

Responsabilidad civil extracontractual

Autor: Philippe Brun

Pacífico Editores /2015

www.librotecnia.cl

ÍNDICE GENERAL

<i>Prólogo</i>	19
<i>Lista de las principales abreviaciones</i>	27
<i>Obras citadas por el nombre de su autor</i>	33
Introducción	35

TÍTULO PRELIMINAR

ÁMBITO Y FUNDAMENTO DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL

Capítulo 1: El ámbito de la responsabilidad civil	61
SECCIÓN 1: Las fronteras externas	61
<i>Subsección 1: Responsabilidad administrativa y responsabilidad civil</i>	62
§ 1. El principio de la dualidad: su origen y justificación.....	62
§ 2. Competencias respectivas del juez administrativo y del juez judicial	64
A. Las claves de la distribución y el dominio de competencia del juez judicial	65
B. Supuestos de concurso entre la responsabilidad administrativa y la responsabilidad civil	71
§ 3. Inconvenientes suscitados por la dualidad de las responsabilidades administrativa y civil	75
<i>Subsección 2: Responsabilidad civil y responsabilidad penal</i>	80
§ 1. Situación especial de la víctima en los órganos jurisdiccionales sancionadores.....	83
A. El derecho a la reparación de la víctima sujeta a la existencia de una infracción	85
B. El “cisma” de la jurisprudencia represiva en el enfoque de algunos aspectos de la responsabilidad	88
§ 2. La autoridad de la cosa juzgada de lo penal sobre lo civil.....	89
A. Ámbito de la autoridad de la cosa juzgada de lo penal sobre lo civil.....	92
1° Decisiones penales revestidas de la autoridad de la cosa juzgada en lo civil	92
2° Constataciones del juez penal teniendo autoridad en lo civil	94

www.librotecnia.cl

B.	Efectos de la fuerza de la cosa juzgada de lo penal en lo civil	96
1°	Declaración de culpabilidad del agente	97
2°	Liberación o absolución del agente	97
SECCIÓN 2:	División interna: responsabilidad extracontractual y responsabilidad contractual	105
<i>Subsección 1:</i>	<i>Prolegómenos al estudio de la distinción de dos tipos de responsabilidad: naturaleza de la responsabilidad contractual</i>	<i>106</i>
§ 1.	Función compensatoria o satisfactoria de los daños e intereses contractuales	107
§ 2.	La especificidad de la responsabilidad contractual	112
<i>Subsección 2:</i>	<i>Desafíos y alcance de la distinción de los dos tipos de responsabilidad</i>	<i>117</i>
§ 1.	Los desafíos de la distinción: principales diferencias del régimen	118
A.	Diferencias relativas a las condiciones de la responsabilidad	118
B.	Las diferencias en los efectos de la responsabilidad	120
C.	Diferencias interesantes a la aplicación de la responsabilidad	123
§ 2.	Alcance de la distinción: la prohibición de optar entre los dos tipos de responsabilidad	128
<i>Subsección 3:</i>	<i>Los respectivos ámbitos de las responsabilidades contractual y extracontractual</i>	<i>133</i>
§ 1.	El esquema clásico: la responsabilidad contractual en las relaciones entre contratantes	134
A.	Exigencia de una relación contractual entre el autor del daño y el demandante de la reparación	134
B.	Exigencia de imputabilidad del daño al incumplimiento de una obligación derivada de un contrato	140
1°	La obligación de seguridad y la distinción de los dos tipos de responsabilidad	140
2°	Otras cuestiones planteadas por la exigencia de conexión del daño a la esfera contractual	147
§ 2.	El esquema específico: la aplicación de la responsabilidad contractual más allá de la esfera de las partes contratantes	149
A.	La expansión de la responsabilidad contractual en las cadenas de contratos	151
B.	La vergonzosa relatividad de la teoría de los grupos de contratos desde 1991	153
C.	Los críticos que se oponen al sistema actual y las soluciones alternativas propuestas	155
Capítulo 2:	El fundamento de la responsabilidad civil	159
SECCIÓN 1:	El clásico debate: culpa o riesgo	161
§ 1.	La primacía de la culpa en la concepción clásica de la responsabilidad civil	161
§ 2.	La teoría del riesgo	164
SECCIÓN 2:	La renovación del debate sobre el fundamento de la responsabilidad civil	168

§ 1. La responsabilidad prevista del lado de la víctima: la teoría de la garantía.....	168
§ 2. La responsabilidad prevista del lado del deudor de la reparación.....	171
A. La doctrina del riesgo adaptada al gusto actual.....	171
1º Poner en peligro, fundamento de la responsabilidad civil.....	171
2º La responsabilidad para el futuro.....	173
B. La responsabilidad fundada en la idea de la autoridad.....	175

PARTE I
DERECHO COMÚN DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL

Título 1
CONDICIONES DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL

SUBTÍTULO 1: Condiciones constantes de la responsabilidad civil: daño y causalidad.....	183
Capítulo 1: El daño.....	185
SECCIÓN 1: Características requeridas del daño.....	188
§ 1. Carácter cierto.....	190
§ 2. ¿Carácter lícito o legítimo de los intereses lesionados?.....	196
A. La exigencia (hoy abandonada) de una relación jurídica entre la víctima directa y la víctima indirecta.....	196
B. Otras aplicaciones de la exigencia de un interés legítimo jurídicamente protegido.....	199
§ 3. Carácter personal del interés lesionado.....	204
§ 4. ¿Capacidad para representar a la víctima del daño?.....	208
SECCIÓN 2: Tipos de daños.....	211
§ 1. Los diferentes daños reparables.....	211
A. Los daños patrimoniales.....	213
B. Los daños extrapatrimoniales.....	216
1º Daños extrapatrimoniales susceptibles de ser inducidos por un daño corporal.....	218
2º Daños morales “puros”.....	220
a) Daño de afectación.....	221
b) Daño resultante de una afectación a los derechos personales.....	223
§ 2. Daño directo y daño indirecto.....	225
A. Límites propios del daño indirecto.....	225
B. Las relaciones entre el daño directo y el daño indirecto.....	227
Capítulo 2: La relación de causalidad.....	229
SECCIÓN 1: La afirmación de la causalidad.....	231

§ 1. Las teorías de la causalidad.....	231
A. La teoría de la equivalencia de las condiciones.....	232
B. La teoría de la causalidad adecuada.....	234
C. Necesidad de ir más allá de la oposición tradicional entre la equivalencia de condiciones y la causalidad adecuada.....	235
§ 2. Las soluciones de derecho positivo en materia de causalidad.....	239
A. Principios generales.....	240
1.º Control del Tribunal de Casación de la causalidad.....	240
2.º La prueba de la causalidad.....	241
3.º Soluciones del derecho positivo en casos de múltiples causas.....	244
B. Cuestiones específicas.....	248
SECCIÓN 2: La negación del nexo de causalidad: la causa externa.....	256
§ 1. Contenido y ámbito del concepto de causa externa.....	257
§ 2. Los caracteres requeridos de la causa externa exoneratoria.....	261
A. La irresistibilidad y la imprevisibilidad del evento invocado.....	262
B. Exterioridad del evento.....	265
SUBTÍTULO 2: Condición variable de la responsabilidad civil: el hecho generador de responsabilidad.....	267
Capítulo 1: El hecho personal culposo.....	271
SECCIÓN 1: Noción de culpa.....	274
§ 1. Definición y carácter de la culpa.....	274
A. Definiciones.....	274
B. Elementos constitutivos de la culpa.....	276
1.º Componente excluido hoy: el elemento moral de la culpa.....	276
2.º Elemento material de la culpa.....	282
3.º Elemento jurídico de la culpa.....	283
§ 2. Tipos de culpa.....	286
A. Culpa por comisión y culpa por abstención.....	286
B. Culpa intencional o culpa no intencional.....	289
SECCIÓN 2: Aplicaciones del concepto de culpa.....	291
§ 1. Ámbito de aplicación del artículo 1382.....	291
§ 2. Antología.....	294
A. Violación de una norma.....	294
B. Comportamientos irracionales.....	299
C. Faltas relacionadas al abuso de derecho.....	301
SECCIÓN 3: Consideraciones para excluir el carácter culposo de un acto.....	308
§ 1. Orden o autorización de la ley.....	309

§ 2. El estado de necesidad	311
§ 3. El consentimiento de la víctima.....	312
Capítulo 2: El hecho de las cosas	315
SECCIÓN 1: El principio general de responsabilidad del hecho de las cosas	317
Subsección 1: Creación del principio.....	317
Subsección 2: Aplicación del principio.....	321
§ 1. Ámbito de aplicación del principio general de la responsabilidad por los daños ocasionados por las cosas	322
A. Las cosas que pueden dar lugar a la aplicación del artículo 1384, párrafo 1	322
B. Exclusión del principio general de la responsabilidad por los hechos de las cosas por textos especiales	324
1.º Exclusión del derecho común de la responsabilidad por hechos de las cosas en beneficio de dispositivos de protección de las víctimas	324
2.º La exclusión del derecho común de la responsabilidad por el hecho de las cosas en favor de los responsables: las disposiciones de la Ley de 7 de noviembre de 1922	326
3.º El apartamiento del principio general de la responsabilidad por hechos de las cosas en beneficio de los artículos 1385 y 1386 del Código Civil	328
C. Consideraciones especiales susceptibles de hacer fracasar la aplicación del artículo 1384, párrafo 1	330
§ 2. Las personas responsables por los daños ocasionados por bienes: concepto de custodia.....	332
A. Principios de soluciones concernientes a la determinación del guardián	332
B. Principales dificultades suscitadas por la aplicación del concepto de custodia ..	336
1.º ¿Capacidades requeridas del guardián?.....	337
2.º ¿Varias personas pueden ser declaradas simultáneamente custodios del mismo bien?	338
3.º Distinción de la custodia de la estructura y la custodia del comportamiento....	340
§ 3. La exigencia de un hecho activo de la cosa.....	343
A. El concepto del hecho de la cosa	344
B. La prueba del hecho de la cosa	346
SECCIÓN 2: Casos particulares de responsabilidad del hecho de las cosas: animales y edificaciones.....	352
§ 1. El hecho de los animales.....	353
A. Alcance del artículo 1385	353
B. El artículo 1385 y los principios generales de la responsabilidad por el hecho de las cosas.....	354
§ 2. El hecho de las edificaciones	355
A. Condiciones de aplicación	356

1.º La exigencia de la ruina de un edificio	356
2.º Exigencia de la imputabilidad de la ruina a la falta de mantenimiento o a un defecto de la construcción.....	358
B. Alcance de la responsabilidad.....	358
C. Ruina del edificio y hecho de las cosas.....	359
Capítulo 3: El hecho de tercero.....	361
SECCIÓN 1: Los casos particulares de responsabilidad por hecho de tercero previsto por el legislador.....	367
§ 1. La responsabilidad del padre y la madre por los hechos de sus menores hijos	368
A. Condiciones de la responsabilidad parental.....	369
1.º Condiciones relativas a los padres	369
a) Ejercicio de la patria potestad.....	369
b) La exigencia de convivencia.....	371
2.º Condiciones para los niños.....	375
a) Minoría de edad del niño.....	375
b) El acto dañoso del menor.....	376
B. Las limitaciones de la responsabilidad parental	381
§ 2. La responsabilidad de los mandantes por el hecho de sus dependientes	387
A. Principios de base aplicables a la responsabilidad de los mandantes	390
1.º Condiciones invariables de la responsabilidad de los mandantes	390
a) La exigencia de un vínculo de proposición.....	390
b) La exigencia de una culpa del dependiente en el origen del daño.....	396
2.º Alcance tradicionalmente prestado a la responsabilidad de los mandantes	399
B. Soluciones más específicamente aplicables a la responsabilidad del empleador por el hecho de su empleado.....	401
1.º La exigencia de un vínculo de conexión entre el acto dañoso del dependiente y sus funciones.....	402
2.º La inmunidad de responsabilidad concedida al empleado actuando en los límites de su misión	411
§ 3. La responsabilidad de los artesanos por el hecho de sus aprendices	418
SECCIÓN 2: La responsabilidad por el hecho de tercero basado en el artículo 1384 párrafo 1.º del Código Civil.....	420
§ 1. Ámbito y fundamento de la responsabilidad por hecho de tercero del artículo 1384, párrafo 1.º.....	422
A. La ausencia de un principio general de responsabilidad por el hecho de tercero ...	423
B. La responsabilidad vinculada a la custodia de tercero	424
C. La responsabilidad vinculada al control y a la organización de la actividad de otro.....	428

§ 2. Régimen de la responsabilidad por el hecho de tercero basado en el artículo 1384, párrafo 1.º	430
SECCIÓN 3: Las relaciones entre las diferentes responsabilidades por el hecho de tercero	435
§ 1. Concursos entre responsabilidades por hecho de tercero	436
§ 2. Planificación de las distintas responsabilidades por hecho de tercero	437
Capítulo 4: El hecho generador de un disturbio anormal de la vecindad	439
SECCIÓN 1: Ámbito de la responsabilidad por disturbios de la vecindad	441
§ 1. Campo de aplicación	441
A. Disturbios de la vecindad	441
B. Las personas en cuestión	444
§ 2. Relaciones de la responsabilidad por disturbios de la vecindad con las otras responsabilidades de derecho común	448
SECCIÓN 2: Condición de la responsabilidad por disturbios de la vecindad: la exigencia de un disturbio anormal	451
§ 1. Definición	451
§ 2. Apreciación de la anormalidad del disturbio	454
A. Consideraciones que, en principio, deben mantenerse indiferentes	455
B. Elementos tomados en cuenta	458
SECCIÓN 3: Fundamento de la responsabilidad por disturbios de la vecindad	459

Título 2

LA APLICACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD CIVIL

Capítulo 1: Aspectos procesales	463
SECCIÓN PRELIMINAR: Solución extrajudicial del litigio: la transacción	464
§ 1. Información básica sobre el contrato de transacción	468
§ 2. De algunas dificultades concretas planteadas por la transacción en materia de responsabilidad civil	469
SECCIÓN 1: Algunas particularidades del proceso de responsabilidad civil	472
§ 1. El derecho a interponer demanda y la responsabilidad civil	472
A. Una noción engañosa: el interés legítimo a actuar en responsabilidad civil	473
B. La calidad para actuar y la responsabilidad civil: habilitaciones dadas a ciertas agrupaciones de defensa de intereses de otros	475
§ 2. La competencia jurisdiccional en materia de responsabilidad civil	478
§ 3. La instancia en responsabilidad civil	482
A. Las partes en la instancia	482
B. El objeto de la instancia	486
SECCIÓN 2: La demanda de reparación de un daño consecutivo a una infracción penal	491

§ 1. La opción ofrecida a la víctima de llevar su demanda de reparación ante el juez penal o el juez civil.....	493
§ 2. Implicaciones procesales de la opción.....	495
A. La elección de la vía civil.....	495
B. La elección de la vía penal.....	498
1º La remisión del juez penal por la víctima.....	498
2º Condición de la acción: exigencia de un daño personal directamente causado por la infracción.....	499
3º La posibilidad de denuncia ante el juez penal a otras personas además del autor del delito.....	504
Capítulo 2: Aspectos de derecho sustantivo.....	507
SECCIÓN 1: La obligación de reparar.....	507
§ 1. La obligación de reparar considerada activamente: la acreencia de reparación.....	508
A. Nacimiento y extinción de la acreencia de reparación.....	508
B. La acreencia de reparación y los terceros.....	511
1º La transmisibilidad de la acreencia de reparación.....	512
2º Disponibilidad de la acreencia de reparación frente a terceros.....	513
§ 2. La obligación de reparar considerada pasiva: la deuda de responsabilidad en caso de pluralidad de responsables.....	515
A. La obligación a todos los corresponsables.....	515
B. Los recursos entre corresponsables.....	519
1º Fundamento de los recursos.....	520
2º La extensión de los recursos.....	522
SECCIÓN 2: La reparación.....	525
Subsección 1: El fin: el principio de reparación integral.....	526
§ 1. Contenido e implicaciones del principio de reparación integral.....	527
§ 2. Valor normativo del principio de reparación integral.....	531
Subsección 2: Los medios: reparación en especie y reparación por equivalencia.....	533
§ 1. Reparación en especie.....	535
§ 2. Reparación por equivalencia.....	537
A. Problemas generales.....	538
1.º Los principios generales que rigen la evaluación de la cantidad de la reparación.....	538
a) El oficio del juez en cuanto a la evaluación de la reparación.....	538
b) Fecha para la evaluación de la reparación.....	539
c) La evolución del daño posterior al juicio.....	542
2.º Modalidades de la reparación pecuniaria.....	544
B. Preguntas específicas.....	546

Índice General

1.º Reparación de las consecuencias perjudiciales de las afectaciones a la persona.....	546
a) La evaluación de las consecuencias del daño corporal en cuestión	547
b) Determinación de parte de la compensación sujeta a la acción de terceros pagadores	553
2.º Cuestiones relacionadas a la reparación de los daños patrimoniales.....	560
Capítulo 3: Aspectos “indemnizatorios”: datos básicos sobre la garantía de la responsabilidad civil.....	563
SECCIÓN 1: Condiciones y alcance de la garantía ofrecida al asegurado.....	565
§ 1. El riesgo asegurable en los seguros de la responsabilidad civil.....	565
A. La exclusión de daños imputables al acto intencional o doloso por parte del asegurado	566
B. Otras exclusiones.....	568
§ 2. La delimitación contractual del riesgo cubierto.....	570
A. Tipología y régimen de las exclusiones de garantía.....	571
B. El problema específico de la extensión de la garantía en el tiempo	573
SECCIÓN 2: La víctima y la aplicación del seguro de la responsabilidad civil	577
§ 1. La acción directa, expresión de un derecho propio de la víctima sobre la indemnización del seguro.....	578
§ 2. Los límites de la autonomía de los derechos de la víctima sobre la indemnización del seguro.....	579

PARTE II LOS RÉGIMENES ESPECIALES

Título 1 RÉGIMENES ESPECIALES DE RESPONSABILIDAD

Capítulo 1: La indemnización de las víctimas de accidentes de tránsito: la Ley de 5 de julio de 1985.....	587
SECCIÓN 1: Ámbito de aplicación del dispositivo	590
§ 1. Principios generales.....	590
§ 2. Criterios de la aplicación de la ley	596
A. Noción de accidente de tránsito	596
B. La implicación de un vehículo terrestre motorizado	601
C. Personas involucradas.....	603
SECCIÓN 2: Régimen de la responsabilidad	606
§ 1. Condiciones de la responsabilidad.....	606

A.	La participación en el accidente: condición expresa de la responsabilidad.....	606
1°	Principios de soluciones.....	608
2°	La participación en las colisiones en cadena.....	611
B.	La imputabilidad del daño al accidente: condición implícita de la indemnización ...	615
§ 2.	Causas de exoneración susceptibles de ser opuestas a la víctima.....	618
A.	Régimen aplicable a los daños contra la persona que haya sufrido la víctima que no es conductor.....	620
B.	Otras situaciones.....	627
C.	Situaciones de las víctimas por debate.....	632
§ 3.	Los recursos entre los corresponsables de un accidente de tránsito.....	634
SECCIÓN 3: La aplicación del derecho de indemnización para las víctimas de accidentes de tránsito (el procedimiento de la oferta obligatoria).....		639
§ 1.	Las partes en el procedimiento.....	640
§ 2.	Desarrollo del procedimiento.....	641
§ 3.	El resultado del procedimiento: el acuerdo transaccional entre la aseguradora y la víctima.....	644
Capítulo 2: La responsabilidad de los productores por defectos en la seguridad de sus productos.....		647
SECCIÓN 1: Prolegómenos: las vicisitudes de la elaboración de un dispositivo especial de responsabilidad por productos defectuosos.....		649
SECCIÓN 2: La responsabilidad de los productores por defectos en la seguridad de sus productos regido por los artículos 1386-1 y s. del Código Civil.....		657
<i>Subsección 1: Ámbito de aplicación del dispositivo.....</i>		<i>658</i>
§ 1.	Las personas responsables.....	658
§ 2.	Beneficiarios del régimen especial.....	661
§ 3.	Productos afectados.....	663
<i>Subsección 2: El régimen de responsabilidad de los productores.....</i>		<i>666</i>
§ 1.	Las condiciones de la responsabilidad.....	666
A.	El defecto de seguridad del producto.....	666
B.	La puesta en circulación del producto.....	670
§ 2.	Las causas de exoneración del productor.....	673
A.	Causas de exoneración inherentes a toda responsabilidad objetiva.....	674
B.	Causas de exoneración específicas.....	675
1°	Causas de exoneración susceptibles de ser invocadas por todo productor.....	676
2°	Causa de exoneración propia al productor de partes componentes.....	679
<i>Subsección 3: La implementación de la responsabilidad sobre productos.....</i>		<i>680</i>
§ 1.	Valor de las cláusulas limitativas o exoneratorias de responsabilidad.....	681
§ 2.	Los plazos extintivos de las responsabilidades del productor y de la acción de la víctima.....	682

Capítulo 3: Otros regímenes especiales de responsabilidad	685
SECCIÓN 1: El régimen especial de responsabilidad de los explotadores de instalaciones nucleares	686
§ 1. Campo de aplicación del dispositivo	688
§ 2. El régimen de responsabilidad	689
§ 3. Implementación del régimen especial de la responsabilidad.....	693
SECCIÓN 2: El régimen especial de responsabilidad aplicable a los daños causados por el transporte marítimo de hidrocarburos	695
SECCIÓN 3: El dispositivo especial de prevención y de reparación de los daños ambientales	698

Título 2

REGÍMENES ESPECIALES DE INDEMNIZACIÓN

Capítulo 1: Sistemas de indemnización propiamente dichos	707
SECCIÓN 1: La indemnización de las víctimas de accidentes del trabajo y de las enfermedades profesionales	708
§ 1. Condiciones y modalidades de la indemnización sobre los fundamentos de la seguridad social	708
A. Criterios de aplicación de la legislación especial: nociones claves.....	709
B. Prestaciones ofrecidas a las víctimas de accidentes de trabajo y de las enfermedades profesionales	711
§ 2. Resurgimientos de la responsabilidad civil	712
A. Intervención de un tercero extraño a la empresa en la ocurrencia del accidente de trabajo	713
B. Comisión de las culpas calificadas.....	715
1º Culpa intencional.....	715
2º Culpa inexcusable	716
a) Culpa inexcusable del empleador.....	716
b) Culpa inexcusable del asalariado víctima	720
SECCIÓN 2: La indemnización de las víctimas de infracciones	721
§ 1. Campo de aplicación del dispositivo	722
§ 2. Condiciones de la indemnización	725
A. Condiciones de la reparación integral susceptible de ser acordada en aplicación del artículo 706-3 del Código Procesal Penal	726
B. Condiciones de la reparación limitada prevista en el artículo 706-14	728
C. Regla común a todos los tipos de daños: teniendo en cuenta la culpa de la víctima	731
§ 3. Proceso de indemnización.....	733
A. Proceso transaccional	734
B. Procedimiento jurisdiccional.....	735

SECCIÓN 3: La indemnización de las víctimas de accidentes médicos.....	738
§ 1. Ámbito de la indemnización basada en la solidaridad nacional.....	741
A. Caso general de los riesgos terapéuticos.....	742
B. Casos más específicos de intervención de la solidaridad nacional.....	745
§ 2. Proceso de indemnización.....	748
SECCIÓN 4: Fondos de indemnización diversos.....	753

Capítulo 2: Las indemnizaciones concedidas a título subsidiario: los fondos de garantía de los seguros obligatorios por daños.....	759
---	------------

SECCIÓN 1: Situaciones que dan lugar a garantía por el fondo.....	761
---	-----

SECCIÓN 2: Modalidades de la garantía.....	763
--	-----

ANEXOS

Anexo 1: Nomenclatura Dintilhac.....	769
--------------------------------------	-----

Anexo 2: Anteproyecto Catala (Parte relativa a la responsabilidad civil).....	771
---	-----

Anexo 3: Proyecto de la Academia de Ciencias Morales y Políticas ("Proyecto Terré").....	787
--	-----

Anexo 4: Principios de Derecho Europeo de la Responsabilidad Civil.....	803
---	-----

www.librotecnia.cl